راهنمای رهبر گروه برای شمارهٔ 1 استر

تاجی تنها | جلسهٔ نمونه برای بزرگسالان | 75 تا 90 دقیقه

گفت‌وگویی کامل دربارهٔ استر 1:1-2:4 و هر 17 صفحهٔ داستان شمارهٔ 1 برگزار کنید. هدف این است که ببینیم تصمیم‌های سلطنتی چگونه به زندگی مردم عادی می‌رسند، متن کتاب‌مقدس را از افزوده‌های داستان مصور جدا کنیم و یک راه برای توجه بیشتر به کسانی انتخاب کنیم که از تصمیم‌های ما اثر می‌پذیرند.

پیش از جلسه آماده شوید

حدود 30 دقیقه وقت بگذارید. ابتدا بخش کتاب‌مقدس و شمارهٔ 1، سپس این راهنما را بخوانید. کتاب‌مقدس، برگهٔ شرکت‌کنندگان، قلم و نسخه‌های خوانای داستان مصور یا نمایشگری که از پیش امتحان شده است همراه داشته باشید. دو نفر را برای خواندن کتاب‌مقدس و یک نفر را برای مراقبت از زمان انتخاب کنید. شرکت‌کنندگان نیازی به تکلیف قبلی ندارند.

نسخه و شمارهٔ صفحه‌ها. این راهنما بر پایهٔ نسخهٔ مرجع v1.7.2 شمارهٔ 1، «تاجی تنها»، است. ارجاع‌های زیر به صفحه‌های داستان 1-17 مربوط‌اند؛ برای پیدا کردن آن‌ها در PDF بیست‌صفحه‌ای ویژهٔ مطالعه، 2 به شماره اضافه کنید. متن کتاب‌مقدس در صفحه‌های فیزیکی 2 و 20 آمده است. از نسخهٔ مطالعه استفاده کنید، نه فایل صفحه‌بندی‌شده برای چاپ.

پیش از نمایش صفحه‌های 8-9 توجه داشته باشید که در آن‌ها نمایشی تحقیرآمیز و با برهنگی جزئی در دربار به‌صورت خیالی تصویر شده است. صفحهٔ 14 جراحت جنگی و صفحهٔ 16 جدایی اجباری را نشان می‌دهد. پیشاپیش توضیح کوتاهی به گروه بدهید، به هرکس اجازه دهید تصویری را نبیند و بدون درخواست بیان تجربه‌های شخصی، او را به گفت‌وگو دعوت کنید.

این برنامهٔ 75 دقیقه‌ای را دنبال کنید

زمان سپری‌شده	دقیقه	فعالیت گروه
0-8	8	خوشامدگویی و احوال‌پرسی کوتاه
8-13	5	توضیح شیوهٔ خواندن و توجه به زندگی آدم‌ها
13-18	5	خواندن استر 1:1-12
18-30	12	خواندن صفحه‌های داستان 1-9
30-38	8	مکث بر احضار ملکه و مقایسهٔ متن و تصویر
38-43	5	خواندن استر 1:13-2:4
43-60	17	خواندن صفحه‌های داستان 10-17 با مکث‌های کوتاه
60-70	10	گفت‌وگو و انتخاب یک پاسخ عملی
70-75	5	دعا و پایان جلسه

برای جلسهٔ 90 دقیقه‌ای، به احوال‌پرسی، نخستین نوبت خواندن داستان مصور و گفت‌وگوی پایانی، هرکدام پنج دقیقه اضافه کنید. اگر از برنامه عقب افتادید، توضیح‌های میان قاب‌ها را کوتاه کنید. هر دو نوبت خواندن کتاب‌مقدس، مقایسه و پاسخ پایانی را حفظ کنید.

نیمهٔ اول جلسه را هدایت کنید

خوشامد بگویید و شیوهٔ خواندن را معرفی کنید

از هر نفر بخواهید نامش و یک موضوعی را بگوید که این هفته ذهنش را مشغول کرده است. پاسخ ندادن کاملاً پذیرفته است. در گروه‌های بزرگ‌تر، ابتدا دونفره صحبت کنید و سپس چند پاسخ کوتاه بشنوید.

پیشنهاد برای آغاز. «کتاب‌مقدس و یک داستان مصور را کنار هم می‌خوانیم. تصویرها کمک می‌کنند کسانی را ببینیم که شاید از کنارشان بی‌توجه بگذریم: یک کارگر، خدمتکار، خانواده یا ملکه. می‌توانیم به آن‌ها اهمیت بدهیم و هم‌زمان روشن نگه داریم که متن چه می‌گوید و هنرمند چه چیزی را تخیل کرده است.»

جان کونیگ واژهٔ امروزی «سوندر» را برای درک پیچیدگی زندگی دیگران ساخته است. آن را دعوتی به توجه بدانید، نه اصطلاحی از کتاب‌مقدس. هدف هنری این است که این آدم‌ها به‌اندازهٔ خواهر، برادر، خاله یا عمو به ما نزدیک احساس شوند تا انتخاب‌ها و فقدان‌هایشان برایمان اهمیت پیدا کند.

در سراسر جلسه چهار پرسش را همراه داشته باشید: کتاب‌مقدس چه می‌گوید؟ تاریخ چه چیزی را تأیید می‌کند؟ داستان مصور چه چیزی را تخیل می‌کند؟ ما چگونه می‌توانیم پاسخ بدهیم؟ برداشت یک معلم را «تفسیر» بنامید؛ توضیحی محتمل، لزوماً واقعیتی تصریح‌شده نیست.

استر باب 1 آیه‌های 1 تا 12 را بخوانید

از شنوندگان بخواهید به وسعت این نمایش، کسانی که دعوت می‌شوند و کسانی که تصمیم می‌گیرند توجه کنند. از ترجمه‌ای بخوانید که گروه انتخاب کرده است. اخشورش همان پادشاهی است که در داستان مصور خشایارشا نامیده می‌شود؛ شوش محل دربار است. به تازه‌واردان فرصت دهید بخش مورد نظر را پیدا کنند.

کوتاه بپرسید: «راوی بر کدام جزئیات تأکید می‌کند؟» پیش از توضیح‌ها، مشاهده‌ها را بشنوید. این بخش نمی‌گوید که هدف ضیافت، آماده‌شدن برای جنگ با یونان بوده است.

صفحه‌های داستان 1 تا 9 را بخوانید

بگذارید گفت‌وگوها روان پیش بروند. داوطلبان می‌توانند متن‌های روایت و نقش شخصیت‌ها را بخوانند، یا می‌توانید زمانی برای مطالعهٔ آرام بدهید. فقط در نقاط مشخص‌شده مکث کنید؛ لازم نیست بعد از هر قاب نکته‌ای آموزشی گفته شود.

صفحه‌های 1-3. خیابان، کارگران کاخ و صندل پاره، امپراتوری پهناور را به زندگی‌های فردی پیوند می‌دهند. بپرسید: «توجهتان به چه کسی جلب شد؟» خانوادهٔ آدا و گفت‌وگوهای کارگران، ساختهٔ روایت نمایشی‌اند.

صفحه‌های 4-7. نمایش شکوه سلطنتی و هر دو ضیافت را دنبال کنید. به دست‌هایی توجه کنید که از مهمان‌ها پذیرایی می‌کنند. گفت‌وگوهای مشخص مهمانان و سخنرانی خشایارشا دربارهٔ یونان، تخیلی‌اند.

صفحه‌های 8-9. دربارهٔ محتوای تصویر یادآوری کنید و سپس مکث کنید. تصویر بزرگ با شکلِ حبابِ فکر، نمایش تهدیدآمیز را در خیال نشان می‌دهد؛ وشتی واقعاً در برابر مردان حاضر نشده است. امتناع او در صفحهٔ 10 می‌آید.

مکث و مقایسه

یک دقیقه سکوت بدهید. بپرسید: «آیهٔ 12 تا اینجا چه چیزی به ما گفته است؟ داستان مصور ما را در انتظار چه چیزی می‌گذارد؟ انتخاب‌های چه کسانی محدود شده است؟» متن از تاج، احضار و امتناع سخن می‌گوید؛ دلیل امتناع وشتی را بیان نمی‌کند و نمی‌گوید به او دستور داده شده فقط تاج بر تن داشته باشد. این تفاوت را صریح نگه دارید.

نیمهٔ دوم جلسه را هدایت کنید

از استر باب 1 آیهٔ 13 تا باب 2 آیهٔ 4 را بخوانید

از شنوندگان بخواهید گویندگان را دنبال کنند: پادشاه، مشاوران، مموکان، خدمتگزاران و راوی. «نگرانیِ چه کسی به دلیل صدور فرمان تبدیل می‌شود؟» پیش از بازگشت به تصویرها، بگذارید خود متن ترتیب رویدادها را روشن کند.

صفحه‌های داستان 10 تا 17 را بخوانید

صفحهٔ 10 امتناع. وشتی نمی‌پذیرد و پادشاه خشمگین می‌شود. بپرسید: «کتاب‌مقدس چه چیزهایی را دربارهٔ او بی‌پاسخ می‌گذارد؟» جمله‌های دقیق او، افکار خصوصی‌اش و نمود جسمانی خشم پادشاه، بازآفرینی نمایشی‌اند. انگیزه‌ای حدس‌زده‌شده را به پاسخ قطعی تبدیل نکنید.

صفحه‌های 13-11 فرمان. مموکان امتناع وشتی را تهدیدی برای همهٔ خانه‌ها جلوه می‌دهد. بپرسید: «چگونه یک کشمکش در کاخ، مسئلهٔ این خانواده می‌شود؟» در صفحهٔ 13، فرمان‌های ترجمه‌شده، پیک و کودک، قرائت عمومی و واکنش خانواده را دنبال کنید.

گوینده‌ها را روشن نگه دارید. استر 1:16-22 استدلال مموکان و اقدام پادشاه را گزارش می‌کند. این متن فرمان را دستور خدا برای خانواده‌ها معرفی نمی‌کند. گفت‌وگوی پیک و واکنش خانواده‌ها، شیوه‌هایی تخیلی برای دیدنی‌کردن پیامدها هستند.

صفحهٔ 14 لشکرکشی به یونان. فقط یک دقیقه به آن بپردازید. داستان مصور کانالی در آتوس، پل‌های شناور بر هلسپونت و نبرد سالامیس را نشان می‌دهد. این‌ها به زمینهٔ تاریخی خارج از کتاب استر تعلق دارند. کتاب هرگز نامی از این جنگ نمی‌برد و نمی‌گوید شکست در آن باعث جست‌وجوی ملکه‌ای تازه شده است.

اگر پرسیدند: آتوس شبه‌جزیره‌ای در شمال یونان است؛ کانال از باریکهٔ گردن آن می‌گذشت. هلسپونت، که امروز داردانل نام دارد، آسیا را از اروپا جدا می‌کند. هرودوت این تدارکات را توصیف کرده است. گفت‌وگوهای دقیق، کارگران مشخص و صحنهٔ بازگشت پادشاه، بازسازی داستان مصورند.

صفحهٔ 15 جست‌وجو. استر 2:1-4 را با پادشاه بی‌خواب و خدمتگزارانش مقایسه کنید. پیشنهاد گردآوردن زنان در متن آمده است. خاطرات جنگ و این پیشنهاد که ملکه‌ای تازه می‌تواند به او کمک کند دو فقدان را فراموش کند، برداشت نمایشی‌اند.

صفحهٔ 16 رفتن. سارای دختری تخیلی است، نه استر. صحنهٔ خانوادهٔ او، گردآوردن زنان در استر 2:8 را پیشاپیش تصویر می‌کند؛ آیه‌ای بیرون از بخش اصلی این جلسه. بپرسید: «وقتی خانواده‌اش نمی‌تواند جلوی رفتنش را بگیرد، هنوز چه چیزی می‌تواند به او بدهد؟»

صفحهٔ 17 در. بگذارید ضربهٔ آخر به در، بدون توضیح شمارهٔ بعد، در ذهن بماند. دو نفری که داخل خانه‌اند در شمارهٔ 1 نام ندارند. بپرسید: «چه پرسشی شما را مشتاق ادامه می‌کند؟»

گفت‌وگو را باز نگه دارید

اگر کسی انگیزه‌ای پیشنهاد کرد، بپرسید کدام آیه یا تصویر از آن پشتیبانی می‌کند. اگر پایان داستان را می‌داند، از او تشکر کنید و آن را برای بعد نگه دارید. اگر تجربه‌ای دردناک مطرح شد، بدون اصرار برای جزئیات گوش کنید و پیگیری خصوصیِ مناسب را فراهم کنید. هیچ‌کس برای مشارکت در جلسه مجبور نیست تجربه‌ای شخصی را بازگو کند.

گفت‌وگو و پایان جلسه

ده دقیقه برای پاسخ گروه در نظر بگیرید

با یک دقیقه سکوت و نوشتن در برگهٔ شرکت‌کننده آغاز کنید، سپس دو یا سه نفر را به صحبت دعوت کنید. پرسش‌هایی را انتخاب کنید که خواندن داستان برای گروه زنده‌تر کرده است؛ لازم نیست به همهٔ پرسش‌ها پاسخ دهید.

1 کدام شخصیت برایتان واقعی‌تر شد؟ از آن‌ها بخواهید صفحه یا جزئیاتی را نام ببرند که نگاهشان را تغییر داد. یک کارگر، پیک، عضو خانواده یا وشتی، همگی نقطهٔ شروع مناسبی‌اند.

2 داستان مصور کجا چیزی به متن اضافه کرد که کتاب‌مقدس نمی‌گوید؟ یک نمونه و اثرش را بشنوید. هدف، دقیق خواندن است، نه این نتیجه‌گیری که هر افزوده‌ای نادرست است.

3 وقتی شرمندگی به تصمیمی تبدیل می‌شود که بر دیگران اثر می‌گذارد، چه اتفاقی می‌افتد؟ مسیر امتناع، مشاوران و فرمان را دنبال کنید. بپرسید صدای چه کسی در تصمیم‌گیری غایب است.

4 پیش از یک تصمیم در این هفته، می‌توانید به تجربهٔ چه کسی گوش بدهید؟ به انتخاب اقدامی کوچک و مشخص دعوت کنید. پاسخ خصوصی کافی است؛ از داستان برای تجویز واکنش به وضعیت ناامن فرد دیگری استفاده نکنید.

برای یک پرسش ایمانی جا باز بگذارید

اگر گروه پرسید خدا کجاست، بپذیرید که این بخش قصد خدا در پس رویدادها را توضیح نمی‌دهد. خوانندگان اغلب کل کتاب را از منظر مشیت الهی می‌خوانند، اما این برداشتی الهیاتی است که باید همراه پیشرفت داستان بررسی شود. ادعا نکنید خدا رفتار پادشاه را تأیید می‌کند یا ما می‌توانیم رنج فرد دیگری را توضیح دهیم.

گزینه‌ای برای گروه 90 دقیقه‌ای: فیلیپیان 2:3-4 را در کنار پاسخ پایانی بخوانید. بپرسید توجه به منفعت دیگری در یک تصمیم عادی چه شکلی می‌تواند داشته باشد. روشن کنید که این کاربردی مسیحی از بخشی دیگر است، نه نقل‌قول یا درسی که صریحاً در استر باب 1 آمده باشد.

در پنج دقیقه جلسه را تمام کنید

از افراد بخواهید درخواست دعایی کوتاه بگویند یا لحظه‌ای ساکت بمانند. دعای پیشنهادی: «خدایا، کمکمان کن کسانی را ببینیم که از انتخاب‌های ما اثر می‌پذیرند. به ما فروتنی برای شنیدن، حکمت در هنگام نفوذ داشتن و دلسوزی برای کسانی بده که فرصت انتخاب کمی دارند. آمین.»

پس از جلسه یادداشت کنید چه چیزی توضیح بیشتری لازم داشت، آیا برنامه در زمان مقرر تمام شد و شرکت‌کنندگان دوست داشتند چه چیزی را در ادامه بخوانند. اگر ادامه می‌دهید، استر 2:1-18 و شمارهٔ 2 را پیشنهاد کنید. این بسته فقط همین جلسه را پوشش می‌دهد.

منابع و مطالعهٔ بیشتر

متن اصلی: استر 1:1-2:4؛ برای اشارهٔ پیش‌نگرانه، استر 2:8. نقاط راهنما بر اساس متن و نسخهٔ مطالعهٔ تأییدشدهٔ شمارهٔ 1، v1.7.2، هستند. در اینجا متن هیچ ترجمه‌ای از کتاب‌مقدس بازنشر نشده است.

استر باب 1 و یادداشت‌ها | USCCB

استر باب 2 | USCCB

شوش و زمینهٔ باستان‌شناختی آن | UNESCO

اخشورش و شناسایی او با خشایارشا | دانشنامهٔ ایرانیکا

سوندر | جان کونیگ

هرودوت کتاب 7 بخش‌های 22 تا 24 و 34 تا 36 | LacusCurtius

آتوس و هلسپونت: هرودوت، تواریخ 7.22-24 و 7.34-36. گزارش‌های باستانی به شناخت زمینه کمک می‌کنند؛ صحنه‌های فردی داستان مصور را تأیید نمی‌کنند. USCCB افزوده‌های یونانی را جداگانه آورده است؛ در این جلسه از باب‌های شماره‌گذاری‌شدهٔ 2-1 استفاده می‌شود.